



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 8600 10W40

Oldal: 1/6

Adatlap sz.: 30896-33

Változat: 6.00 (francia: 6.01)

Kelt: 2008/01/30

| | |
|---|---|
| 1. Készítmény neve: | RUBIA TIR 8600 10W40 |
| Kereskedelmi felhasználás: | Motorolaj. |
| Hivatkozási szám: | 06X |
| Gyártó cég neve: Címe: | TOTAL LUBRIFIANTS Le Diamant B 16, rue de la République 92922 PARIS LA DÉFENSE - FRANCE Tel.: +33 (0)1.41.35.40.00, Fax: +33 (0)1.41.35.84.71 |
| Forgalmazó - Importáló cég neve: Címe: | TOTAL HUNGARIA Kft. 2040 Budaörs, Edison u. 2. Tel.: 23/507-500 |
| <i>Biztonsági adatlap:</i> | ARGILL Bt. 1223 Budapest, Cankó tér 8. Tel.: (1)424-8380, Mob.: 06-30/948-0429 |
| Baleset esetén hívandó: | Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel.: (1) 476-6464 Zöld szám: (80)-20-11-99 |

2. Veszélyesség szerinti besorolás

| | |
|-----------------------------|---|
| Termék osztályozása: | A termék nem veszélyes a vonatkozó rendelet szerinti osztályozás alapján. R mondatok: - S mondatok: - |
| - káros egészségi hatások: | A termék nem jelent mérgezési veszélyt. |
| - káros környezeti hatások: | A terméket nem szabad a környezetbe bocsátani. |
| - fizikai-kémiai veszélyek: | Szokványos felhasználás mellett nincs különösebb gyulladási vagy robbanási kockázat. |

3. Összetétel

KÉSZÍTMÉNY

Kémiai természet: Erősen finomított ásványi és szintetikus olaj alapú termék, amelynek policiklusos aromás szénhidrogén tartalma (HAP) az IP 346 eljárás szerint mérve <3 %.

Veszélyes összetevők:

| Megnevezés: | EU-szám: | CAS-szám | Koncentráció | Veszélyjel | R-mondatok |
|---------------------------------------|-----------|------------|--------------|------------|--------------|
| Cink alkil-ditiofoszfátja | 272-028-3 | 68649-42-3 | <2,1 % | Xi, N | R38-41-51/53 |
| Hosszúlán-cú kalcium alkil-szalicilát | 281-018-8 | 83846-43-9 | <4,3 % | - | R52/53 |

Az R mondatok magyarázatát lásd a 16. pont alatt.

4. Elsősegélynyújtás

SÚLYOS VAGY NEM SZŰNŐ ZAVAROK ESETÉN ORVOST VAGY MENTŐT KELL HÍVNI!



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 8600 10W40

Oldal: 2/6

Adatlap sz.: 30896-33

Változat: 6.00 (francia: 6.01)

Kelt: 2008/01/30

Információk az alábbi esetekre:

- belélegzés: Jelentősebb koncentrációjú gőz füst vagy permet belélegzése a felső légutak irritációját okozhatja. Az érintett személyt friss levegőre kell kivinni, nyugalomba kell helyezni, és testét melegen kell tartani.
- lenyelés: Hányás és hasmenés veszélye fennáll. Nem szabad hánytatni, hogy a légutakba való bejutás kockázatát elkerüljük. A sérültet nem szabad itatni.
- bőrre jutás: Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot. Azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.
- szembe jutás: A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át.
- aspiráció: (idegen anyagnak légutakba szippantása) Ha gyanítható, hogy a termék tüdőbe jutott (például hányás során), sürgősen kórházba kell szállítani a sérültet.

5. Tűzvesélyesség

Lásd a 9. pontot is.

Lobbanáspont alapján:

„D” tűzvesélyességi osztályba, és IV. tűzvesélyességi fokozatba tartozik.

Tűzoltási eszközök:

- megfelelő: Oltóhab, szén-dioxid (CO₂), száraz porok.

- nem megfelelő: Ne használjon soha erős vízsugarat (sugárcső), mert az elősegítheti a lángok szétterjedését.

Specifikus veszélyek:

A tökéletlen égés és a termolízis olyan többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO₂, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok. Belélegzésük nagyon veszélyes. A gőzök levegővel keveredve robbanóképes keveréket képezhetnek. A levegőnél nehezebb gőzök a talaj mentén szétterjedhetnek és elérhetik a gyújtóforrásokat.

Oltást végzők védelme:

Zárt térben kötelező az autonóm izolációs légzőkészülék viselése a sűrű füst és a felszabaduló gázok miatt.

Egyéb:

Az égési maradványok és a tűzoltáshoz használt szennyezett víz eltávolítása a hatályos szabályozásoknak megfelelően kell történnjen.

6. Övintézkedés baleset esetén

Lásd a 8. és 13. pontot is.

Személyi övintézkedések:

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni. Gyújtóforrástól eltávolítva tartani. Nem szabad dohányozni.

Intézkedés szivárgás / kiömlés esetén:

- talajon:

A kiömlött termék síkosságot okozhat. El kell kerülni, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásba kerüljön, vagy elszennyezze a talajt. A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, stb.) kell összegyűjteni.

- vízben:

Lebegő megkötőanyag alkalmazása, majd mechanikai összegyűjtés. Ha a termék vízfolyásba vagy csatornába került, értesíteni kell a hatóságokat a lebegő szennyeződés esetleges jelenlétéről.

Tisztítási módszerek:

- összegyűjtés:

A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, megkötő anyagok) kell összegyűjteni.

- eltávolítás:

Beszennyezett anyagokat egy elfogadott begyűjtőnek kell átadni (lásd 13. pontot is).

7. Kezelés és tárolás

KEZELÉS

Műszaki intézkedések:

- dolgozók védelme:

Alkalmazzon megfelelő szellőztetést, ha gőz-, köd- vagy permet képződésének kockázata áll fenn. Tegyén meg minden szükséges intézkedést különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékek robbanási kockázatának csökkentésére. Éghető anyagoktól elkülönítetten kell tartani; a terméket az élelmiszerektől és italoktól elkülönítetten kell tárolni.

- tűz- és robbanásvédelem:

A kiürült csomagolóeszközök gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket tartalmazhatnak



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 8600 10W40

Oldal: 3/6

Adatlap sz.: 30896-33

Változat: 6.00 (francia: 6.01)

Kelt: 2008/01/30

| | |
|-----------------------------|---|
| | <p>A termékkel átitatott rongyok, papír vagy a kiömlött termék megkötésére használt anyagok tűzveszélyt jelentenek. Kerülni kell felgyülemlésüket. Használat után a szükséges biztonsági intézkedések betartásával azonnal el kell távolítani ezeket.</p> |
| - óvintézkedések: | <p>A statikus elektromossággal történő feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket földelni kell. Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő esetleges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).</p> |
| TÁROLÁS | |
| Műszaki intézkedések: | <p>A berendezések tervezésénél törekedni kell a talaj és a vizek szennyeződésnek megakadályozására.</p> |
| Tárolási körülmények: | |
| - ajánlott: | <p>Környezeti hőmérsékleten, víztől, nedvességtől és mindenfajta gyújtóforrástól védve kell tárolni. A használaton kívüli edényeket zárva kell tartani.</p> |
| - elkerülendő: | <p>Az időjárási viszonyoknak kitett tárolás.</p> |
| Összeférhetetlen anyagok: | <p>Veszélyes reakciók az erős oxidálószerrel.</p> |
| Ajánlott csomagoló anyagok: | <p>Csak a szénhidrogéneknek ellenálló edényeket, tömítéseket, csövezetéseket... szabad használni. Lehetőleg az eredeti csomagolásban kell tartani.</p> |

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

| | |
|---------------------------------|---|
| Műszaki jellegű intézkedések: | <p>A terméket jól szellőztetett helyiségben szabad használni Körbezárt térben (tartályban, medencében...) végzett munkák esetén gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.</p> |
| Expozíciós határértékek: | <p>OLAJ (ásványi) KÖD: MK-érték: 5 mg/m³ Jellemző tulajdonság/hivatkozás: k. Az olajködök expozíciós értékére a gyártó az alábbi értékek felvételét javasolja: Expozíciós határérték (VLE): 10mg/m³, 15 percre. Átlagos expozíciós érték (VME): 5mg/m³, 8 órára.</p> |
| Egyéni védőfelszerelések: | |
| - kézvédelem: | <p>A szénhidrogéneket át nem engedő és azoknak ellenálló kesztyű. Ajánlott anyag: nitril, neoprén. Különböző gyártók ugyanolyan típusú kesztyűinek élettartama igen különböző lehet – még akkor is, ha a vastagság hasonló. Ebből kifolyólag a kesztyű élettartamát a gyártó kell meghatározni. A kesztyű típusát a felhasználási körülmények függvényében kell meghatározni (többszöri felhasználás, igénybevétel, hőmérséklet, expozíciós időtartam és típus). A kesztyű kiválasztása előtt ajánlott azokat egy felhasználóval teszteltetni.</p> |
| - szemvédelem: | <p>Freccsenésveszély esetén szemüveg.</p> |
| - bőrvédelem: | <p>Szükség szerint arcvédő, csizma, a szénhidrogénálló védőruházat, biztonsági cipő (hordók kezelése). Nem szabad sem gyűrűt, sem órát, sem más olyan hasonló tárgyat viselni, amelyen a termékmaradványok visszamaradhatnak, és bőrreakciót válthatnak ki.</p> |
| Munkaegészségügyi intézkedések: | <p>Kerülni kell a bőrrel való tartós és ismételt érintkezést, különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékkel. Azonnal le kell vetni minden átnedvesedett vagy beszennyeződött ruházatot. A bőrrel való érintkezés után azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni. Nem szabad sem súroló-, sem oldószert, sem üzemanyagot használni. A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak. Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni. A termék használata közben sem enni, sem inni, sem pedig dohányozni nem szabad.</p> |

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

| | |
|--------------------|---------------------------------|
| Megjelenés: | |
| - fizikai állapot: | Folyadék. |
| - szín: | Sárga. |
| - szag: | Jellegzetes. |
| Sűrűség: | 870 kg/m ³ (15°C-on) |

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 8600 10W40

Oldal: 4/6

Adatlap sz.: 30896-33

Változat: 6.00 (francia: 6.01)

Kelt: 2008/01/30

Fizikai állapot megváltozását jellemző speciális hőmérsékletek:

- fagyáspont: <(-27)°C (ASTM D 97)
- lobbanáspont: >200°C (ASTM D 92)
- öngyulladás hőmérséklet: >250°C (ASTM E 659)

Megjegyzés: Ez az érték számottevően csökkenhet különleges körülmények között (lassú oxidáció erősen tagolt környezetben...).

Oldékonyság:

- vízdékonyság: Vízben oldhatatlan.
- szerves oldószerekben: Nagy számú használatos oldószerekben oldható.

n-octanol/víz megoszlási együttható:

20°C hőmérsékleten Log Pow >6

Viszkozitás:

kinematikai viszkozitás 100°C-on: 14.5 mm²/s

10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás:

A tárolás, a kezelés és a felhasználás szokásos hőmérsékletén stabil termék.

Elkerülendő körülmények:

A magas hőmérséklet (lobbanáspontnál magasabb), a szikrák, a gyújtóforrások, a lángok, a statikus elektromosság.

Elkerülendő anyagok:

Kerülni kell az erős oxidáló szerekkel történő érintkezést.

Veszélyes bomlástermékek:

A tökéletlen égés és a termolízis többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO₂, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok.

11. Toxikológiai adatok

SÚLYOS MÉRGEZŐ AKUT HATÁS

- belélegzés:

Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint. Jelentősebb koncentrációjú gőz, füst vagy permet belélegzése a felső légutak irritációját okozza.

- bőrrel való érintkezés:

Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint.

- lenyelés:

Kiseb mennyiség lenyelése esetén kevéssé valószínű a károsodás; nagyobb mennyiség lenyelése esetén: gyomorfájás, hasmenés...

KRÓNIKUS VAGY TARTÓS TOXICITÁS:

- bőrrel való érintkezés:

Tartós és ismétlődő érintkezés a szennyezett ruházattal jellegzetes bőrelváltozások (pattanások) kialakulásához vezethet.

- túlérzékenység keltése:

Tudomásunk szerint a termék nem idéz elő túlérzékenységet.

- rákkeltő hatás:

A motorokban történő felhasználás során az olaj kis mértékben bomlástermékekkel szennyeződik. Az elhasznált motorolajok a kísérleti egerek bőrén ismételt vagy folyamatos alkalmazás esetén bőrrákot okoztak. Az elhasznált motorolajjal történő alkalmi érintkezés nem okoz súlyos hatást embernél feltéve, hogy a szennyeződés szappanos vízzel hatékonyan eltávolításra kerül.

12. Ökotoxicitás

Ökotoxicitás:

Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan. A vízi élőlényekre kevéssé veszélyesnek kell tekinteni. Az elhasznált termékről nincs ismert adat.

Mozgékonyaság:

- levegő:

Kis veszteség mutatkozik párolgás során.

- talaj:

Figyelembe véve fizikai-kémiai tulajdonságait, a termék kevéssé mozgékony a talajban.

- víz:

Vízben oldhatatlan, a termék szétterül a víz felszínén.

Tartósság és lebomló képesség:

Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan. A termék biológiailag lassan lebomló kell legyen.

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Felesleg vagy hulladékok:

A helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

- eltávolítás helyes módszerei:

Adott esetben engedéllyel rendelkező begyűjtő által történő eltávolítás és regenerálás, vagy



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 8600 10W40

Oldal: 5/6

Adatlap sz.: 30896-33

Változat: 6.00 (francia: 6.01)

Kelt: 2008/01/30

engedélyezett berendezésben történő elégetés jöhet szóba.

EWC kód:

13-02-06 (szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolajok).
A hulladék kódja függ a termék szállítás időpontjában való összetételétől.
Az itt jelzett kód csak ajánlás. A hulladék kód megjelöléséért felelős személy a hulladékot termelő személy. A hulladék kód megjelölése a hulladékot eltávolítóval egyetértésben kell történnjen.

Szennyezett csomagolás eltávolítása:

A hatályos szabályozásnak megfelelően.

Helyi jogszabályi rendelkezések:

Lásd 15. pont.

14. Szállításra vonatkozó előírások

UN szám:

Az alábbi szállítási szabályozások nem érintik.

Közút (ADR) / Vasút (RID):

Folyami (ADNR):

Tengeri (IMO-IMDG):

Légi (OACI / IATA):

15. Szabályozási információk

KÖZÖSSÉGI SZABÁLYOZÁS:

Címkézés: Nem érintett.
R mondatok: Nincs.
S mondatok: Nincs.

Szállítási címkézés: Nem érintett.

Európai irányelvek: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról.
A veszélyes készítményekre vonatkozó módosított 1999/45/EK irányelv.

NEMZETI ELŐÍRÁSOK

Biztonsági Adatlappal kapcs. szabályozás: A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény (Kbtv.), a többször módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

Felhasználási korlátozás: A 13/2001. (IV.20.) EüM-KöM együttes rendelettel módosított 41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról.

Hulladékkezelés és ártalmatlanítás: A 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.

Munkavédelem: Az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.

Munkahelyi levegőszennyezési határérték: A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munka-helyek kémiai biztonságáról.

Szállítás: A 20/1979.(IX.18.) KPM rendelet az ADR alkalmazásáról.

16. Egyéb



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

RUBIA TIR 8600 10W40

Oldal: 6/6

Adatlap sz.: 30896-33

Változat: 6.00 (francia: 6.01)

Kelt: 2008/01/30

Ez az adatlap megfelel a többször módosított 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet (a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló előírások) előírásainak.

Az összetétel és a besorolás meghatározása során az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről szóló külön jogszabály (jelenleg a 3/2006. (I. 26) EüM rendelet) rendelkezéseit és a gyártó 6.01 verziójú (2007/11/27) adatlapját alkalmaztuk.

Az előző pontok alatti R mondatokhoz kapcsolódó magyarázat:

R38: Bőrizgató hatású.

R41: Súlyos szemkárosodást okozhat.

R51/53: Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

R52/53: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

Az adatlap megelőző kiadásához képest végzett *módosításokat a bekezdés dőlt betűvel* jelzi.

Adatlap felülvizsgálati dátuma:

2008/01/30.

Érvényteleníti és helyettesíti:

5-ös változatot, kelt: 2005-06-17.

„Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.”